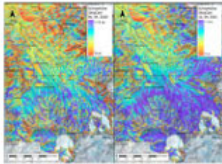


Inhaltsverzeichnis / Sommaire 9–10/2021



**Editorial** 209

**Photogrammetrie/Fernerkundung / Photogrammétrie/ Télédétection**

*Y. Bühler, L. Bühler, L. Eberhard, M. Marty, A. Stoffel*  
**Grossflächige Schneehöhen-Kartierung mit Flugzeug und Satellit** 212

*V. Zermatten, B. Kellenberger, D. Tuia*  
**Automating the Classification of the Swiss Areal Statistics: Addressing the problem of Imbalance between the Classes** 216



*N. Walker, G. Petit*  
**How can space do more for Earth?** 220

*J. Bannwart*  
**Wie Schneemessungen auf dem Grossen Aletschgletscher helfen, weltweite Satellitendaten besser zu verstehen** 224



**Rubriken / Rubriques**

**Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue** 228

**Mitteilungen / Communications** 232

**Fachliteratur / Publications** 233

**Persönliches / Personalia** 237

**Verbände / Associations** 239

**Firmenberichte / Nouvelles des firmes** 243

**Impressum** 256

**Zum Umschlagbild:**

Der NPOC leistet vermehrt einen Beitrag im Bereich der flächenhaften Umweltüberwachung, so zum Beispiel im Rahmen des Projekts des Bundes zur Optimierung von Warnung und Alarmierung bei Naturgefahren (OWARNA). Für dieses beschafft und publiziert der NPOC ab 2022 die neuen Geodatensatz «Oberflächenbewegungen» aus Radarinterferometriemessungen auf Basis der abgebildeten Sentinel-1-Satelliten.

National Point of Contact  
 swisstopo  
 Seftigenstrasse 264  
 CH-3084 Bern  
 Phone +41 58 469 01 87  
 Fax +41 58 469 04 59  
 npoc@swisstopo.ch  
 www.npoc.ch

**Page de couverture:**

Le NPOC contribue de plus en plus dans le domaine de la surveillance environnementale surfacique, par exemple dans le cadre du projet de la Confédération visant à optimiser l'alerte et l'alarme en cas de danger naturel (OWARNA). Pour ce projet, le NPOC fournira et publiera à partir de 2022 le nouveau jeu de géodonnées «mouvements de surfaces», qui se base sur des données d'interférométrie radar provenant du satellite Sentinel-1, montré en illustration.

National Point of Contact  
 swisstopo  
 Seftigenstrasse 264  
 CH-3084 Bern  
 Phone +41 58 469 01 87  
 Fax +41 58 469 04 59  
 npoc@swisstopo.ch  
 www.npoc.ch